

Asunción, 3 de noviembre de 2022.-

Señora  
Liz Herrera Torres  
Presidenta del Órgano Selector  
Mecanismo Nacional de Prevención contra la tortura.  
Presente

De mi consideración:

El que suscribe Esteban Bonifacio Ortega Ojeda, con C.I. Nº 1.143.745, tiene el agrado de dirigirse a la Señora Presidenta y por su digno intermedio a los señores Miembros del Órgano Selector, con el objeto de presentar su candidatura a ocupar un cargo en la COMISION NACIONAL DE PREVENCIÓN DE LA TORTURA, según las disposiciones de la CONVOCATORIA realizada por el ORGANO SELECTOR DEL MECANISMO NACIONAL DE PREVENCIÓN, publicada en la página web del Mecanismo Nacional de Prevención contra la Tortura.

Manifiesto mi expreso interés en la postulación al cargo de:

**MIEMBRO/A DE LA COMISION NACIONAL DE PREVENCIÓN DE LA TORTURA**

Acompaño a esta presentación el formulario de currículum vitae. Declaro tener pleno conocimiento de las disposiciones generales de la presente convocatoria, de la Constitución Nacional, de la Ley 4288/2011 "Que crea el MECANISMO NACIONAL DE PREVENCIÓN CONTRA LA TORTURA Y OTROS TRATOS O PENAS CRUELES E INHUMANOS O DEGRADANTES y organiza el funcionamiento del ORGANO SELECTOR", el Reglamento Interno, aprobado por la COMISION DE DERECHOS HUMANOS DE LA CAMARA DE SENADORES, que reglamenta la Constitución del Órgano Selector; del reglamento del Órgano Selector; del ACTA No 2/2022 y sus disposiciones reglamentarias y expreso bajo juramento no estar comprendido en los casos de inhabilitación legal para el ejercicio del cargo pretendido.

  
Firma

Actualización de Datos

Dirección: Cnel. Morales c/ Austria – Barrio Tayazuapé – San Lorenzo Paraguay

Teléfono: 0985 394345

01  
mo



ORGANO SELECTOR DEL MECANISMO NACIONAL DE PREVENCIÓN CONTRA LA TORTURA Y OTROS TRATOS O PENAS CRUELES,  
INHUMANOS O DEGRADANTES

**CURRICULUM VITAE**  
FORMULARIO PARA CANDIDATOS/AS



**Observación General:**

- Por favor, antes del diligenciamiento del presente documento, lea las instrucciones que contienen algunos cuadros en la parte superior.
- Llene los datos requeridos con letra imprenta legible o a máquina.
- Si le falta espacio en este material, puede incluir la información en hoja adicional, indicando el número de página y el ítem a que corresponde.
- Anexe fotocopia de todos los documentos que respaldan los datos proporcionados, previa exhibición de los originales para autenticación. En caso de publicaciones de libros presentar fotocopia de portada e índice.

**1. DATOS PERSONALES**

|  |                                  |   |
|--|----------------------------------|---|
| APELLIDOS: Ortega Ojeda  | NOMBRES: Esteban Bonifacio       |   |
| LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: 1 de abril de 1965                              | TELEFONO LABORAL: (021) 443693/4 |   |
| EDAD: 57   | TELEFONO PARTICULAR: -----       |   |
| DOCUMENTO DE IDENTIDAD CIVIL Nro.: 1.143.745                                 | TELEFONO MOVIL: 0985 394345      |   |
| ESTADO CIVIL: Casado   | CANTIDAD DE HIJOS/AS:            | 2 |
| SEXO: Masculino  |                                  |   |
| DOMICILIO PARTICULAR: Cnel Miguel Morales C/ Austria- San Lorenzo - Paraguay |                                  |   |
| DOMICILIO LABORAL: Alberdi e/ Ygatimi  |                                  |   |
| DIRECCION DE CORREO ELECTRONICO: estebanorte@gmail.com                       |                                  |   |
| NOMBRE Y APELLIDO DE LA CONYUGE: Juana Villaverde                            |                                  |   |

*Esteban*

## 2. ESTUDIOS REALIZADOS

### 2.1 SECUNDARIOS

| TITULO OBTENIDO                   | INSTITUCION              | AÑO  |
|-----------------------------------|--------------------------|------|
| Bachillerato en Ciencias y Letras | Colegio Gimnasio Paulino | 1986 |

### 2.2 UNIVERSITARIOS

| CARRERA/ESPECIALIDAD/DOCTORADO   | GRADO                               | POSTGRADO                           | MAESTRÍA                 | DOCTORADO                | TITULO              | UNIVERSIDAD  | PROMEDIO | AÑO  |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|--|----------|------|
| Ciencias de la Educación   | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Licenciatura        | Universidad Católica<br>"Nuestra Señora de la<br>Asunción".                          | 3.8      | 2014 |
| Traducción e Interpretación Guaraní-<br>Castellano / Castellano-Guaraní. | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Técnico<br>Superior | Instituto Técnico Superior<br>de Estudios Culturales y<br>Lingüísticos "Yvy Marãe'ỹ" | 5        | 2019 |

### 2.3 POSTGRADO

| TEMA DE TESIS DOCTORAL | INSTITUCIONES ANTE LA CUAL PRESENTO | CALIFICACION OBTENIDA | DIA, MES, AÑO<br>DE APROBACION DE EXAMEN |
|------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--|
|                        |                                     |                       |  |

### 3. CURSOS Y SEMINARIOS

(Indique solo aquellos cursos y/o seminarios que tengan una carga horaria superior a 20 horas académicas)

| CURSO/SEMINARIO  | INSTITUCION  | INTENSIDAD HORARIA<br>(Superior a 20 horas académicas) |
|--|--|--|
| Memoria Histórica, Derechos Humanos, y Cultura de Paz (4ª. Edición)  | Instituto Superior de Estudios Humanísticos y Filosóficos (ISEHF) y Círculo Intercultural.   | 150 hs   |
| Investigación-Acción, Participación y Derechos Sociales.   | Instituto Social del Mercosur (ISM)  | 20 hs  |
| Coloquio Internacional Integración Social y Desarrollo en Democracia   | Instituto Social del Mercosur (ISM)  | 20 hs  |
| Primera Escuela de Educación Popular   | Decidamos, Centro de Documentación y Estudios CDE, SERPAJ- Py. Instituto Mexicano para el Desarrollo Comunitario IMDEC                   | 180 hs   |
| Sistematización de Experiencias Educativas   | Federación Internacional Fe y Alegría  | 20 hs  |
| Curso de Formación Ética y Educación Ciudadana   | Gobernación del Dpto. Central y Facultad de Filosofía de la Universidad Católica "Nuestra Señora de la Asunción".                        | 20 hs  |
| Seminario Taller "La investigación Lingüística en el Paraguay".  | Secretaría de Políticas Lingüísticas (SPL) y el Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad Católica (CEADUC)                    | 20 hs  |
| Seminario Internacional "Compartiendo experiencias exitosas de participación política electoral indígena".     | Tribunal Superior de Justicia Electoral. Coordinadora de Líderes Indígenas del Bajo Chaco, Instituto Paraguayo del Indígena, Tierra Viva | 20 hs  |
| Tercer Seminario Internacional sobre Traducción, Terminología y Lenguas Minorizadas- JAROJERA GUARANI ÑE'Ë     | Fundación Yvy Marã'e'ỹ y El Instituto Técnico Superior de Estudios Culturales y Lingüísticos. PROCENCIA – CONACYT                        | 24 hs  |
| Congreso Iberoamericano de Educación Permanente y Técnico Profesional  | Ministerio de Educación y Cultura – MEC y Organización de Estados Iberoamericanos – OEI  | 21 hs  |
| III Seminario Internacional de Educación Intercultural Bilingüe y Educación Indígena                           | Universidad Católica "Nuestra Señora de la Asunción" – Embaixada do Brasil – UNICEF  | 2 hs   |
| Seminario Nacional Ñane Ñe'ẽnguéra rekombo'erã Rape rekávo – Políticas Lingüísticas para la Educación Bilingüe | Ministerio de Educación y Cultura (MEC), Red de Cooperación Intercultural Multilingüe. Comisión Nacional de Bilingüismo                  | 30 hs  |

|   |  |         |
|---|--|---------|
| IV- Foro Educativo del Mercosur- Educación y ciudadanía en un nuevo escenario regional              | Foro Educativo del Mercosur – Ministerio de Educación de la República Argentina  | 20 hs   |
| Seminario Taller de Capacitación Docente - Cultura e Interculturalidad – Bilingüismo en la Sociedad | Fe y Alegría – Paraguay  | 20 hs   |
| Seminario Taller sobre Educación Bilingüe Intercultural   | Fe y Alegría – Paraguay  | 24 hs   |
| XII- Seminario de Educación Intercultural Bilingüe  | Fe y Alegría – Paraguay  | 30 hs   |
| Seminario de Educación Intercultural Bilingüe   | Fe y Alegría – Paraguay  | 27 hs   |
| IV- Congreso Latinoamericano de Educación Intercultural Bilingüe                                    | Ministerio de Educación y Culura – MEC – Comisión Nacional de Bilingüismo, Banco Interamericano de Desarrollo – BID y Linguapax UNESCO | 22 hs   |
| Encuentro Internacional Emisora Cultural Canarias ECCA- España                                      | Radio ECCA y Gobierno de Canarias – España   | 20 hs.  |
| II- Congreso de la Academia de la Lengua Guaraní  | Guarani Ñe'ẽ Rerekuapavẽ   | 20 hs   |
| Curso sobre Educación Intercultural Bilingüe  | Convenio Ministerio de Educación y Cultura MEC – HARVARD   | 5 meses |

#### 4. EXPERIENCIA EN DERECHOS HUMANOS.

**Abogado/a:** Experiencia en derechos de los derechos humanos, nacional o internacional; derecho penal; derecho en materia de refugiados y asilo; y en algún caso, de derecho humanitario

**Médico/a** tales como experto/a forense, aunque no solamente, experiencia con víctimas y conocimiento de políticas, gestión y administración penitenciaria o de instituciones psiquiátricas;

**Psicólogo/a o Psiquiatra:** experiencia con víctimas, políticas gestión y administración penitenciaria o de instituciones psiquiátricas;

**Persona,** con experiencia profesional previa en políticas, gestión y administración, penitenciaria o de instituciones psiquiátricas;

**Miembro/a de ONG y activistas de derechos humanos;**

**Persona con experiencia:** previa en visitas o lugares de detención;

**Persona con experiencia:** previa en actividades con grupos particularmente vulnerables (como migrantes, mujeres, persona con discapacidad física o mental, pueblos indígenas, minorías nacionales étnicas, religiosas o lingüísticas, niños, niñas, jóvenes/as, adolescentes y LGTBI);

**Antropólogo/a:** comprometido/a en derechos humanos;

**Trabajador/a social:** comprometido/a en derechos humanos;

**Sociólogo/a:** comprometido/a en derechos humanos;

**Politólogo/a:** comprometido/a en derechos humanos;

**Periodista:** comprometido/a en derechos humanos;

**Otra profesión:** con énfasis en derechos humanos.

| LUGAR DE TRABAJO  | CARGO DESEMPEÑADO   | Descripción del trabajo realizado   | PERIODO DE TIEMPO |      |
|---|---|---|-------------------|------|
|   |   |   |                   |      |
| Fe y Alegría - Paraguay   | Coordinador del Programa Rural de Educación Bilingüe intercultural por Radio (PREBIR) | Diseñar, dinamizar, ejecutar y coordinar el Plan de Implementación del PREBIR, pionero en educación a distancia utilizando la radio como mediación pedagógica para el aprendizaje con enfoque intercultural bilingüe en educación básica para jóvenes y adultos especialmente en áreas vulnerables: en lo rural y periurbano. | 2002              | 2006 |
| Fe y Alegría - Paraguay   | Coordinador del Equipo Técnico Pedagógico de Educación Intercultural Bilingüe         | Diseñar, dinamizar, ejecutar y coordinar el Plan de Formación permanente Educación intercultural Bilingüe desde el enfoque de Educación Popular para Pytyvõhára, Educadores Comunitarios, Docentes de Centros Educativos, Coordinadores departamentales y directores de escuelas de Fe y Alegría.                             | 1997              | 2008 |
| Fe y Alegría - Paraguay   | Coordinador de la Consultoría   | Elaboración de una Propuesta Pedagógica de Alfabetización de Personas Jóvenes y Adultas en América Latina y en Paraguay. "ÁRA PORÃ.   | 2010              | 2011 |
| IEPALA - AECID Kalidadea. Capítulo Paraguay                                 | Asistente técnico de Investigación  | Consultoría para la Evaluación Intermedia del Proyecto "Fortalecimiento de las capacidades humanas e institucionales de las poblaciones indígenas Guaraníes y de afrodescendientes, altamente vulnerables.  | 2013              | 2014 |
| Instituto de Estudios Políticos para América Latina, Asia y África (IEPALA) | Asistente técnico en Investigación  | Consultoría Diagnóstico de la situación social, económica y cultural de la juventud indígena Mbyá Guaraní de los departamentos: Itapúa, Caazapá, Guairá y San Pedro.  | 2014              | 2015 |
| Campaña Nacional de Alfabetización  | Equipo Técnico  | Adaptación y elaboración de materiales didácticos "Yo, Sí Puedo" para la Campaña Nacional de Alfabetización. Elaboración de diseño de implementación . Elaboración en versión guaraní "Ajerovia Che Jehe"Contextualización y adaptación al castellano paraguayo.  | 2009              | 2011 |
| Censo Nacional Indígena   | Responsable de Capacitación   | Implementar el plan de capacitación para Censistas y Supervisores para los pueblos indígenas del Dpto. de Canindeyú y Central   | 2013              | 2013 |

|                                  |   |  |      |      |
|----------------------------------|---|--|------|------|
| Docente de Guaraní               | Centro de Entrenamiento del Ministerio Público (CEMP) | Diseñar Guías Académicas, elaborar programas, implementar cursos, elaborar materiales didácticos. Traducir Resumen de Artículos de instigación para la Revista Jurídica del CEMP.<br>Coordinación técnica del Equipo Técnico en lengua guaraní | 2016 | 2022 |
| Miembro la Fundación Yvy Marãe'ỹ | "Fundación Yvy Marãe'ỹ."                              | Por la defensa, promoción y dinamización de los derechos culturales y Lingüísticos.  | 2012 | 2022 |
| Secretario General               | Asociación Amigos Ecologistas del Ybytyruzú           | Entidad comprometida en la defensa, protección, conservación y cuidados de los bienes comunes de la naturaleza. Desarrolla la eco-educación para todas las edades a fin de generar conciencia ecológica en la población.                       | 2019 | 2022 |

#### 4. EJERCICIO DE LA DOCENCIA

| INSTITUCION  | MATERIA                                  | HORAS CATEDRAS | PERIODO DE TIEMPO |       |
|--|--|----------------|-------------------|-------|
|  |  |                | DESDE             | HASTA |
| Instituto Superior de Estudios Humanísticos y Filosóficos (ISEHF) Asunción | Guaraní comunicativo como Segunda Lengua | 48             | 2013              | 2015  |
| Universidad San Ignacio de Loyola  | Guaraní Comunicativo                     | 48             | 2014              | 2015  |
| Universidad Católica Nuestra Señora de la Asunción                         | Seminario: Guaraní Comunicativo          | 48             | 2014              | 2015  |
| Centro Cultural "El Granel". Asunción.                                     | Guaraní comunicativo Como Segunda Lengua | 48             | 2015              | 2022  |
| Centro de Entrenamiento del Ministerio Público                             | Guaraní comunicativo                     | 48             | 2016              | 2022  |
| Centro de Entrenamiento del Ministerio Público                             | Jahai Guaraníme – Redacción en Guaraní   | 48             | 2019              | 2022  |

## 5. PUBLICACIONES

(Indique en especial las publicaciones relacionadas al área de Derechos Humanos)

| TITULO DE LA OBRA   | EDITORIAL   | AÑO  | CANTIDAD DE EJEMPLARES |
|---|---|------|------------------------|
| Impacto del Curso Guaraní Comunicativo en la asistencia técnica del Centro de Atención a Víctimas del Ministerio Público. Análisis del uso del idioma Guaraní en los meses de enero a junio de 2019.  | Centro de Entrenamiento del Ministerio Público<br>ISSN 2415-5063 Versión impresa<br>ISSN 2415-5071 Versión en línea | 2020 | Publicación digital    |
| Traducción del Protocolo de Nichd para las entrevistas en la investigación de víctimas de abuso sexual.   | Centro de Entrenamiento del Ministerio Público  | 2019 | Versión digital        |
| <p><b>MONOGRAFÍAS Y OTRAS PUBLICACIONES:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Traducción de Tekopykatu Ñe'ëhai/Código de Ética Revista Científica Juventud del Ministerio de la Juventud.</li> <li>2. Traducción Castellano – Guaraní del Resumen Ejecutivo del Informe Final sobre Cambios Climáticos. Ministerio del Ambiente y Desarrollo Sostenible (MADES).</li> <li>3. Guaraní Ñe'ë Paraguay - Gramática Pedagógica para hablantes de Guaraní, Asunción. Melià Bartomèu; Ortega, Esteban; Vázquez, Verónica; Duré, Antoliana. Fe y Alegría Y Edit. Montoya, 2006, p. 160, ISSN/ISBN: 99925-982-0-4</li> <li>4. Artesanía en el Paraguay – La trama que une a los pueblos. AGR. ISBN: 978-99967-988-4-9.</li> <li>5. Traducción del castellano al guarani de 4 Guiones para videos Serie Educativa de Dirección Nacional de Cambio Climático Cap. 1: <a href="#">¿Mba'épa pe Cambio Climático? - YouTube</a> Cap. 1: <a href="#">¿Mba'éichapa jaikovekuaáta cambio climático? - YouTube</a>; Cap. 3: <a href="#">Mba'épa hína umi NDC - YouTube</a>; Cap. 4: <a href="#">Ñañe'ëmína umi Plan Sectoriales - YouTube</a></li> </ol> |   |      |                        |



## 6. ANTECEDENTES

### Antecedente Judicial.

Marque con una "X" dentro de los cuadros, tanto en caso afirmativo como negativo y asegúrese de agregar número de certificado y fecha de expedición

| DESCRIPCIÓN DEL ANTECEDENTE JUDICIAL                                  | NUMERO DE CERTIFICADO | FECHA DE EXPEDICIÓN DE CERTIFICADO | REGISTRA ANTECEDENTE  |
|---|-----------------------|------------------------------------|---|
| SI <input checked="" type="checkbox"/><br>NO <input type="checkbox"/> | 35004769              | 03 de noviembre de 2022            | SI <input type="checkbox"/><br>NO <input checked="" type="checkbox"/> |

### OBSERVACIONES:

#### RECONOCIMIENTOS

GUARANI ÑE'Ē RERKUAPAVĒ - LA ACADEMIA DE LA LENGUA GUARANÍ. POR RESOLUCIÓN N° 41, POR LA CUAL SE DESIGNA A ESTEBAN BONIFACIO ORTEGA OJEDA COMO ACADÉMICO CORRESPONDIENTE DE LA ACADEMIA DE LA LENGUA GUARANÍ EN FECHA 19 DE FEBRERO DE 2019.

EL CENTRO DE ENTRENAMIENTO DEL MINISTERIO PÚBLICO DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY OTORGA RECONOCIMIENTO A ESTEBAN B. ORTEGA OJEDA POR SU PARTICIPACIÓN EN CARÁCTER DE TRADUCTOR AL IDIOMA GUARANI DE LA VI EDICIÓN DE LA REVISTA JURÍDICA DEL CEMP. AÑO 2017

LA SECRETARÍA NACIONAL DE LA JUVENTUD DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY CERTIFICA A ESTEBAN B. ORTEGA OJEDA POR SU COLABORACIÓN DE LA 1ª. EDICIÓN DE LA REVISTA CIENTÍFICA DE LA JUVENTUD. AÑO 2019

Los datos consignados en el presente documento, son suministrados por el/la interesado/a, bajo fe de juramento.

  
.....  
FIRMA